إرشادات إعداد طلب كامل لتعيين حاملي الولايات في مجلس حقوق الإنسان

تتكون عملية التقديم من عنصرين إلزاميّين: (1) **استبيان عبر الإنترنت**، و(2) **نموذج طلب** خاص بالولاية بصيغة Word.

استبيان إلزامي عبر الإنترنت (الجزء الأول)

يجب إكمال **الاستبيان الإجباري عبر الإنترنت** بالكامل بحلول الموعد النهائي، إما **باللغة الإنجليزية** أو **الفرنسية**. يجب ملء جميع الخانات، ولا ينبغي استخدام الاختصارات أو الرموز. يُشجَّع المرشحون على إكمال هذا الجزء أولاً.

استمارة الطلب الإلزامية الخاصة بالولاية بصيغة Word (الجزء الثاني)

ينبغي ملء **استمارة الطلب الإلزامية الخاصة بالولاية على برنامج Word** (يمكن تنزيلها من صفحة عملية الاختيار ذات الصلة على شبكة الإنترنت) بالكامل قبل الموعد النهائي المحدد، إما **باللغة الإنجليزية** أو **الفرنسية**. ويُشجَّع المرشحون على قراءة التعليمات الواردة في الاستمارة بعناية واستكمالها وفقاً لهذه التعليمات.

- يجب على المرشحين **المتقدمين لأكثر من ولاية** ضمن نفس عملية الاختيار تقديم استمارة طلب منفصلة لكل ولاية.
- يجب على المرشحين **عدم استخدام الاختصارات** أو **الرموز** دون توضيحها عند أول استخدام.
- تُنشر استمارات الطلبات للمرشحين المؤهلين كما وردت على الصفحة العامة للمفوضية السامية لحقوق الإنسان لعملية الاختيار المعنية. ولذلك، **ينبغي للمرشحين عدم إدراج تفاصيل الاتصال الشخصية** مثل أرقام الهواتف أو عناوين البريد الإلكتروني.
- ويُشجَّع المرشحون الذين يدرجون **منشورات** أو **بيانات عامة في القسم II-4** من الاستمارة بلغة ليست من لغات عمل الأمانة العامة للأمم المتحدة على إدراج ترجمة غير رسمية للعنوان إلى الإنجليزية أو الفرنسية بين قوسين.
- يجب أن يكتب المرشحون أنفسهم **رسالة التحفيز** الواردة في **القسم الثالث** من الاستمارة من قبل المرشحين أنفسهم، حتى لو تم ترشيحهم من قبل جهة معنية أخرى، ويجب أن تتضمن **رؤية المرشح للولاية.**
- **يُطلب من المرشحين إكمال القسمين الخامس (التعليم) والسادس (العمل) من الاستمارة بشكل كامل ووفقًا للتعليمات، دون استخدام الاختصارات أو الرموز.** هذان القسمان ضروريان لتحديد أهلية المرشحين بناءً على مؤهلاتهم الأكاديمية وخبراتهم المهنية في مجال حقوق الإنسان. ووفقًا للممارسة المعتمدة من قبل الفرق الاستشارية المتعاقبة، يعتبر المتقدمون مؤهلين إذا كانوا حاصلين على درجة جامعية متقدمة مثل الماجستير أو ما يعادلها (مدة لا تقل عن أربع سنوات في الدراسة بدوام كامل)، ولديهم سبع سنوات على الأقل من الخبرة المهنية ذات الصلة في مجال حقوق الإنسان. ويجوز قبول 11 سنة على الأقل من الخبرة المهنية ذات الصلة في مجال حقوق الإنسان ذات الصلة بدلاً من الدرجة الجامعية العليا.
- في **الفرع السابع (الامتثال للأحكام المتعلقة بالأخلاقيات والنزاهة)** من الاستمارة، يشير الرد بـ **"نعم"** على السؤال 4 إلى الامتثال للأحكام الواردة في الفقرتين 44 و46 من مرفق قرار مجلس حقوق الإنسان 1/5. وتشير الإجابة **بـ "لا"** إلى عدم الامتثال. وإذا كانت الإجابة على السؤال 4 بـ **"لا"**، يتعين على المرشحين أيضاً الإجابة على السؤال 5.
- يُطلب من المرشحين إكمال **القسم الثامن (التصديق على الطلب وتقديمه)** من الاستمارة بإدراج الاسم الكامل والتاريخ. وينبغي للمرشحين عدم إدراج توقيعهم الفعلي.
- قبل التقديم، يُنصح المرشحون **بمراجعة** استمارة **طلب التقديم على برنامج Word مراجعة دقيقة** للتأكد من أن جميع الأقسام، دون استثناء، قد تم ملؤها بالكامل وبدقة وفقًا للتعليمات الواردة في الاستمارة. سيؤدي ذلك إلى تجنب التأخير في معالجة الطلب.

المبادئ العامة لعملية التقديم بأكملها

- يُرجى من المرشحين حصر طلبات ترشحهم على المناصب التي تتصل بمجالات خبرتهم واختصاصهم في إطار الولاية المعنية، وذلك عملاً بقرار مجلس حقوق الإنسان رقم 1/5 وبالقرارات المنشئة أو الممددة لكل ولاية. وتجدر الإشارة إلى أن التقدم لشغل أكثر من منصب لا يترتب عليه تعزيز فرص استدعاء المرشح للمقابلة، إذ يُنظر في كل طلب ترشح على حدة ويُقيَّم وفقاً لمؤهلات صاحبه واستيفائه المتطلبات الخاصة بالولاية المعنية.
- يجب أن يتطابق **الاسم واللقب** الواردان في الاستبيان عبر الإنترنت وفي استمارة طلب التقديم Word، في القسم الأول (البيانات الشخصية) والثامن (التصديق على الطلب وتقديمه)، تطابقًا تامًا.

- يجب على المرشحين في كل من الاستبيان الإلكتروني ونموذج طلب التقديم "Word"، **اختيار جنسية واحدة فقط كمرجع لعملية الاختيار**، بما في ذلك القائمة العامة للمرشحين المؤهلين. يجب إدراج أي جنسية (جنسيات) إضافية في الخانات المخصصة في كل من الاستبيان الإلكتروني واستمارة طلب التقديم Word. يجب أن تكون المعلومات المقدمة في الاستبيان الإلكتروني مطابقة تمامًا للمعلومات المقدمة في نموذج طلب التقديم Word.
- عند ملء الاستبيان عبر الإنترنت واستمارة الطلب "Word"، يجب على المرشحين احترام قواعد الأمم المتحدة ومصطلحاتها، وكذلك قرارات الجمعية العامة ومجلس حقوق الإنسان ذات الصلة، بما في ذلك عند **الإشارة إلى البلدان والأقاليم**.
- يُسمح فقط لمواطني الدول الأعضاء في **المجموعات الإقليمية** المحددة بالتقدم لشغل الشواغر في **الفرق العاملة وآلية الخبراء المعنية بالحق في التنمية**. أما بالنسبة لأعضاء **آلية الخبراء المعنية بحقوق الشعوب الأصلية**، فيجب أن يمثل المرشحون المناطق الاجتماعية والثقافية للشعوب الأصلية التي أُعلن عن الشواغر الخاصة بها.
- رهناً بموافقة الجمعية العامة وتوفر التمويل اللازم لذلك، يمكن للمرشحين الذين تتم دعوتهم لإجراء مقابلة أن يطلبوا إجراء المقابلة بأي من اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة (الترجمة الفورية). **وعند ملء الاستبيان عبر الإنترنت، يتعين على المرشحين أن يختاروا بعناية إحدى هذه اللغات كلغة للمقابلة**. **ولا يمكن تعديل لغة المقابلة، كما تم اختيارها في الاستبيان الإلكتروني، في مرحلة لاحقة.**
- يمكن للمرشحين تقديم **ثلاثة رسائل دعم كحد أقصى**. هذه الرسائل ليست إلزامية، ولن يُقبل أكثر من ثلاث رسائل. يمكن تقديم خطابات الدعم من قبل المرشحين أنفسهم أو من قبل أطراف ثالثة عن طريق البريد الإلكتروني مباشرة إلى الأمانة قبل الموعد النهائي (يجب تحديد اسم المرشح بوضوح في موضوع البريد الإلكتروني). لن تُقبل الرسائل المرسلة بعد الموعد النهائي.
- على المرشحين الذين يقدمون رسائل دعم محررة بلغة غير الإنجليزية أو الفرنسية ـ وهما لغتا العمل المعتمدتان لدى الفريق الاستشاري بموجب بيان الرئيس رقم OS/14/2 ـ أن يرفقوا ترجمة غير رسمية لإحدى هاتين اللغتين، وذلك تيسيراً لاطلاع جميع أعضاء الفريق الاستشاري على وثائق الترشح والنظر فيها على الوجه الأكمل.
- لن تُقبل مستندات أخرى غير استمارة الطلب ورسائل الدعم الثلاث، مثل السير الذاتية.
- يُشجَّع بشدة على التقديم المبكر لكلا الجزأين الإجباريين من الطلب، أي الاستبيان الإلكتروني واستمارة الطلب الخاصة بالولاية، وذلك لتجنب الصعوبات التقنية المحتملة. لن يتم النظر في **الطلبات غير المكتملة والمتأخرة** تحت أي ظرف من الظروف. تنتهي المواعيد النهائية عادةً في الساعة 12 ظهراً (أي منتصف النهار) بتوقيت جنيف.

لمزيد من المعلومات الإضافية حول المعايير التي يتم بموجبها تقييم المرشحين ولمحة شاملة عن عملية الاختيار والتعيين، يُرجى زيارة **صفحة الأسئلة الشائعة على شبكة الإنترنت** للفريق الاستشاري.